

Bab 1 Bekerja / Hal-hal yang Berkaitan dengan Uang

Anda semua akan menandatangani perjanjian dengan perusahaan, kemudian bekerja dan menerima gaji.

Dalam bab ini, mari kita pelajari hal-hal yang dicantumkan dalam "Perjanjian kerja" dan "Slip gaji (lembaran yang memuat rincian gaji)" dan mempersiapkan diri untuk bekerja di Jepang dengan tenang.

1-1 Perjanjian Kerja

[Contoh hal-hal yang dimuat dalam perjanjian kerja]

	Sejak kapan dan sampai kapan Anda bekerja?		Anda bekerja di mana ?
	Seperti apakah pekerjaan Anda?		Dari pukul berapa sampai pukul berapa Anda bekerja?
	Pukul berapa waktu istirahat?		Kapan Anda libur?
	Berapa hari cuti berbayar* ¹ Anda?		Berapa gaji Anda?
	Kapan dan bagaimana Anda menerima gaji?		Prosedur* ² untuk berhenti bekerja

*¹ Cuti berbayar = hari di mana upah Anda tetap dibayar meskipun Anda tidak masuk kerja.

*² Jika ingin berhenti bekerja, Anda harus menghubungi perusahaan. Anda tidak boleh berhenti tanpa memberitahukan perusahaan.

<"Nihongo" – Mari kita gunakan!>



Kira-kira berapa premi asuransi kesehatan?

1-2 Slip Gaji

- Ketika Anda menerima gaji dari perusahaan, Anda selalu menerima bukti berupa "slip gaji". Marilah pahami hal-hal yang dimuat dengan benar.

① Gaji kotor=jumlah yang berhak Anda terima

② Deduksi=uang yang dipotong

③ Kehadiran=jumlah hari bekerja

④ Gaji bersih (jumlah yang diterima)
= ①(Gaji kotor)-②(Deduksi)

① Gaji kotor=jumlah yang berhak Anda terima

- Gaji kotor adalah jumlah gaji yang Anda dapatkan.
- 【Contoh hal-hal yang dimuat dalam bagian gaji kotor】

Gaji pokok		Tunjangan kerja lembur	
	Gaji pokok yang Anda dapatkan selama bekerja.		Upah tambahan*1 yang dibayarkan atas jumlah waktu lembur
Biaya transportasi		Tunjangan kerja larut malam	
	Jumlah yang Anda gunakan untuk transportasi seperti ongkos bus atau kereta dll.		Upah tambahan*1 yang dibayarkan atas jumlah waktu lembur larut malam.



*1 Upah tambahan= jumlah upah yang Anda terima yang lebih banyak dari upah pokok.

Upah tambahan akan diberikan dalam kasus berikut ini.

1. Jika Anda bekerja lebih dari waktu kerja yang diatur dalam UU.
2. Jika Anda bekerja pada hari libur yang ditentukan dalam UU.
3. Jika Anda kerja malam dari jam sepuluh malam sampai jam lima pagi.

② Deduksi=uang yang dipotong

- Deduksi adalah jumlah uang yang dipotong.
【Contoh hal-hal yang dimuat dalam bagian deduksi】

<p>Asuransi kesehatan</p> 	<p>Asuransi saat karyawan jatuh sakit atau cedera di luar jam kerja.</p> <p>Baik perusahaan maupun pekerja membayar preminya.</p>	<p>Pensiun karyawan</p> 	<p>Asuransi saat karyawan menjadi tua dan tidak dapat bekerja lagi.</p> <p>Baik perusahaan maupun pekerja membayar preminya.</p>
<p>Asuransi tenaga kerja</p> 	<p>Asuransi saat pekerja kehilangan pekerjaan.</p> <p>Baik perusahaan maupun pekerja membayar preminya.</p>	<p>Pajak penduduk</p>  <p>TAX</p>	<p>Pajak yang dibayarkan kepada pemerintah daerah tempat tinggal Anda.</p>
<p>Biaya makan</p> 	<p>Biaya yang digunakan untuk makan di kantin perusahaan.</p>	<p>Ongkos seragam</p> 	<p>Biaya yang digunakan untuk seragam, sepatu, topi dll untuk bekerja.</p>



Mengapa kami membayar premi pensiun?
Nantinya uang yang dibayarkan akan digunakan untuk apa?

Setiap warga yang tinggal di Jepang yang berusia 20 tahun hingga 59 tahun harus ikut dalam sistem pensiun.
Jika Anda membayar preminya lebih dari 6 bulan, meskipun Anda telah pulang ke negara Anda, jika Anda mengajukan permohonannya, uangnya akan dikembalikan sesuai masa pembayaran.



Informasi lebih lanjut, silakan lihat di situs web:

Japan Pension Service

<https://www.nenkin.go.jp/international/index.html>



③ Kehadiran=Rangkuman hari dan jam kerja

- Kehadiran adalah rangkuman hari dan jam kerja.
 【Contoh hal-hal yang dimuat di bagian kehadiran】

Hari kerja	Jumlah hari kerja	Jumlah hari cuti berbayar	Jumlah hari cuti berbayar yang digunakan
			
Jam kerja	Jumlah jam kerja	Jam kerja lembur	Jumlah jam kerja lembur
			

④ Gaji bersih=Jumlah aktual yang diterima

- Gaji bersih adalah jumlah aktual yang akan Anda terima (=①Gaji kotor – ②Deduksi).



Mengapa jumlah yang saya terima lebih sedikit dari yang saya bayangkan?

Karena perusahaan membayarkan pajak dan premi asuransi Anda dengan cara memotong gaji Anda. Membayar pajak dan premi asuransi merupakan kewajiban bagi warga yang bekerja, dan merupakan sistem penting untuk mendukung kehidupan warga yang tinggal di Jepang. Warga yang datang dari luar negeri seperti Anda juga harus membayar.



<“Nihongo” – Mari kita gunakan!>



Apa itu pensiun karyawan?